

---

## SPANISH MOVIES IN USA – APRIL 2012

### CALIFORNIA

---

#### TIBURON INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

For more information go to [Tiburon International Film Festival website](#)



#### **The Stone (Arriya)**

**Director:** Alberto Gorritiberea - Spain | 2011 | 100 min

In a small Basque border town, two families have entered into a bet that spans generations. Their conflict, based on a competition to see whose horse or mule is better at pulling heavy rocks, is set in a cruel world of dirty tricks, doping, hatred, revenge, and envy.

#### **The Perfect Stranger**

**Director:** Toni Bestard - Spain / Ireland | 2011 | 92 min

Mark O'Reilly, a mysterious traveller, arrives in a small village in Majorca and discreetly settles in an old abandoned trade. The residents will soon become very excited believing that Mark plans to reopen the premises and that this will give life to the village.

#### **Shall We Dance? (Bailas?)**

**Director:** Daniel Azancot - Spain | 2011 | 16 min

Emma and Carlos are unable to get over their misunderstanding relationship, but even then, they meet to fix it. Their meeting will turn into a brutal misunderstanding that will make them reconsider their ridiculous situation and start from scratch.

#### **Matador on the Road**

**Director:** Alexis Morante - Spain | 2011 | 16 min

On the way to Las Vegas, a Cadillac runs over something in the middle of the desert, breaking the car. In the car is a Spanish Matador, who has to arrive to Las Vegas to play in a Bullfight.

#### **Akerbeltz, The Witches and the Inquisitor**

**Director:** César Urbina Vitoria - Spain | 2010 | 11 min

The gloomy dungeon of the Santo Oficio gaol in Logroño (Spain) is packed with prisoners accused of witchcraft. The sound of mystical chanting drifts out through the bars. It is a desperate cry for help that travels through valleys and mountains until it reaches the hamlet of Zugarramurdi. A young boy wakes up suddenly in the middle of the night...

---

## MIAMI

---

### Juan of the Dead (Juan de los Muertos) – Spain & Cuba

#### Tower theatre

1508 S.W. 8th Street, Miami, Florida 33135 – (305) 642 1264

For more information go to [Tower theater website](#)



#### Director and Writer: Alejandro Brugués

Cast: Alexis Días de Villegas, Jorge Molina, Andrea Duro, Andros Perugorría, Jazz Vila

Set in contemporary Cuba and satirizing social mores of Castro years, Juan of the Dead, the first Cuban zombie film.

In the middle of what official media refer to as isolated incidents provoked by dissidents paid by the U.S. government, in a Havana filled with flesh-eating zombies, one hero, Juan, comes to the rescue. Juan realizes there is an upside to this situation: He can fight the living dead and make some money doing it. He adopts the motto “We kill your beloved ones” – at a reasonable price, and by doing so begins with this business/adventure that evolves into this Cuban zombie comedy that is great fun.

### Nadie conoce a nadie – Spain

#### Centro Cultural Español Miami (CEEM)

April, 4, 2012 \_ 7pm\_ Free admission

For more information go to [CEEM website](#)



#### Director: Mateo Gil | 1999 | 105 min - Romance & Thriller

Cast: Eduardo Noriega, Jordi Mollà and Natalia Verbeke

Amid the spectacular festivities of Holy Week in Seville, an aspiring novelist struggles with his work and pays his bills by composing crossword puzzles. A cryptic recording left on his answering machine demands that he include a certain word in a future puzzle, and he becomes drawn into a spiraling tangle of mystery, danger and confusion. Soon he’s forced into participating in a real-life version of a computer game on the narrow streets of Seville, the stakes being extremely high for the entire city.

## FORT LAUDERDALE INTERNATIONAL FILM FESTIVAL presents SPANISH FEST AT SUNRISE CIVIC CENTER

April 14-15, 2012

For more information go to [FLIFF website](http://FLIFF website)



### Todos los hombres son iguales

**Director: Manuel Gómez Pereira** - Spain | 1993 | 109 min

Three divorced men (a designer, a commercial airline pilot and a sport radio commentator) share a flat. They live together without trouble till they hire a cleaning lady with whom the three flirt.

### El amor perjudica seriamente la salud

**Director: Vicente Aranda** - Spain | 1995 | 117 min

Penelope Cruz stars as two young people meet in the 60's as a result of their devotion to John Lennon, and have a recurring relationship during the next thirty years at the oddest of moments, in the most diverse places, and during very important moments that defined several decades.

### Fugitivas

**Director: Miguel Hermoso** - Spain | 2000 | 98 min

Born in a poor neighborhood, Tony hides behind the image of a tough woman. She has a boyfriend, Juanjo, and two pals, a strange couple formed by Maxi, who is obsessed with martial arts, and moco, a terminal junkie. They all decide to hold up a Lottery Administration in Madrid.

### Cleopatra

**Director: Edurado Mignogna** - Argentina | 2003 | 104 min

Middle-aged Cleopatra misses her children and is tired of her husband's excuses and drunkenness. She meets Sandra, a young soap star on her way to Hollywood, and to rebel against their seemingly inescapable destinies, they decide to go on the road through the Argentinean countryside.

### El cielo abierto

**Director: Miguel Albaladejo** - Spain | 2001 | 110 min

Miguel, a young psychiatrist working in Madrid, learns that his wife has just dumped him for no one else than his own father while he's expecting his mother-in-law's visit, who's come to the city on a medical revision, and doesn't know anything about her daughter's affair; to make things worse, one of Miguel's deranged patients has just stolen his wallet.

### **Carmen**

**Director: Vicente Aranda** - Spain | 2003 | 119 min

Desire and betrayal, are center to the plot of Carmen, a film based on Prosper Merima's 1845 novella about jealousy and passion that inspired the famous Opera of the same name by George Bizet. Set in Andalusia in 1830, a military officer is seduced by a striking gypsy girl who works in a cigarette factory. His love for her only brings his downfall.

### **Bombón el perro**

**Director: Carlos Sorin** – Argentina\_Spain | 2004 | 94 min

Life is no bed of roses for 52-year-old Juan "Coco" Villegas. He, who has been a gas station attendant for twenty years in Patagonia, finds himself jobless overnight. He first tries to survive by selling knives of his own making. But business is bad and he can't find real work. One day though, after fixing a vehicle on a farm, he gets paid by means of a ... beautiful Argentinean watch-dog! From this blessed day on, things start shaping well at last...

### **Todas las azafatas van al cielo**

**Director: Daniel Burman** – Argentina\_Spain | 2002 | 93 min

The story tells of Julian an overweight ophthalmologist who is emotionally upset due to the unexpected death of his flight-attendant wife and of Teresa a free-spirited young stewardess unhappy in love and fearful that she's pregnant.

## **CHICAGO**

### **CHICAGO LATINO FILM FESTIVAL**

**April 13-26, 2012**

For more information go to [Chicago Latino film Festival website](http://www.chicagolatino.org)



---

### **17 Horas / 23 F**

**Director: Chema de la Peña** - Spain | 2011 | 97 min | Drama, Political

In 1981 the Spanish democracy had been in place for three years after almost forty years under the Franco dictatorship. One night, a group of 200 armed soldiers storm the Congress of Deputies, kidnapping the members inside. The trembling event lasted 17 hours. This thoroughly researched political thriller illustrates the vulnerability, politics and fate of a nation in crisis

### **Anita no pierde el tren (Anita Takes a Chance)**

**Director: Ventura Pons** - Spain | 2001 | 89 min. | Drama

Anita, a 50-year-old widow, loses her job at cinema box-office when the old theater is demolished to make way for a modern multiplex. While visiting the building site, she falls in love with a construction worker. This newfound love helps Anita make mends with her past and discovers that there is life after her old existence.

### **Artigas – La redota**

**Director: César Charlone** - Uruguay, Spain, Brazil, Paraguay | 2011 | 118 min. | Drama, Historical

Set in the late eighteen hundreds, the famous Uruguayan painter Blanes, is asked by his government to capture the legend of Artigas. In his quest for inspiration, the painter finds the notes of a Spanish spy from seventy years ago. The film shows the story of these three men: Artigas, the rebel who fled with his people, the Spanish spy, and Blanes in his quest to paint a true national hero.

### **Brutal Box**

**Director: Oscar Rojo** - Spain | 2011 | 87 min. | Thriller

In desperation for work Carlos Martin launches a live video chat, growing his audience by cutting off two fingers. The self-torture and thousands who tune-in give birth to Brutal Box, a video streaming website where people perform acts of violence on others and themselves. Interest from an Internet buyout company complicates the question, “When money’s to be made, how far would you go?” “When money needs to be made, how far would you go?”

### **Catalunya Über Alles!**

**Director: Ramon Térmens** - Spain | 2010 | 101 min. | Drama, Political

“Catalonia above all” –with its satirically, nationalistic title, the tone has been set for this three-part film and its exploration of prejudice and anti-immigrant sentiments in one small Catalan town. Using haunting moral questions, dark humor, and unfettered honesty, Director Ramón Térmens sheds a spotlight on the humane and inhumane dichotomy within us all.

### **Un cuento chino (Chinese take-away)**

**Director: Sebastián Borensztein** - Argentina, Spain | 2011 | 100 min. | Comedy

A bitter and methodic Roberto (Ricardo Darín) is a lonely man and owner of a hardware store. Mari is a cheery farmer who attempts to win Roberto’s heart, but he avoids her. One day, Roberto is taken from



---

his daily routine when he sees Jun, a Chinese man who doesn't speak a word of Spanish, being expelled from a taxi. Reluctantly, Roberto lodges Jun in his house and only after a series of incidents, he learns the dramatic story of the poor man's life.

### **No tengas miedo (Don't be afraid)**

**Director:** Montxo Armendáriz - Spain | 2011 | 90 min. | Drama

Silvia is a young woman damaged by a dark and troubled childhood. She decides to start over and to face people, feelings, and emotions that keep her bound to the past. In her fight against adversity and against herself, she will learn to control her fears and become an adult, responsible for her own actions.

### **Lobos de arga (Game of werewolves)**

**Director:** Juan Martínez Moreno - Spain | 2011 | 102 min. | Dark Comedy

Tomas, a successful writer, is invited back to his hometown of Arga where he is to receive an award for his accomplishments. Little does the writer know it's a trap the townspeople have devised hoping his arrival will end a 100 year old village curse. A mock-comedy of the werewolf craze, this film takes you on a laugh-out-loud thriller to enjoy.

### **El sueño de Ivan (Ivan's dream)**

**Director:** Roberto Santiago - Spain | 2011 | 90 min. | Comedy, Family

For the first time in the history of football, a world-class selection of stars will play against a world-class selection of children! The match is to help raise funds for the victims of an earthquake in Africa. Ivan, an eleven-year-old boy, is picked to play on the team because of his athletic ability, but his arch enemy is also picked and will not only compete with him on the field but also for the affection of the love of his life, Paula.

### **La buena nueva (The good news)**

**Director:** Helena Taberna - Spain | 2008 | 103 min. | Drama, Historical

Miguel, a young priest, is assigned to a small parish serving a working class village in northern Spain. He is a witness of the military uprising that advances the Spanish Civil War and faithfully stands up to defend his people. Miguel's loneliness brings him close to a young schoolteacher, Margari, who becomes the only one Miguel can depend on.

### **La lección de pintura (The painting lesson)**

**Director:** Pablo Perelman - Chile, Spain, Mexico | 2010 | 85 min. | Drama, Political

Augusto is an artistic wonder at a very young age, effortlessly capturing the faces and lives of a small Chilean town where his mom, young and single, rooted herself in when he was a baby. Set in the 1960's, this film captures a politically difficult time for Chile through the innocence of a boy's talent which ultimately marks his destiny.

---

### **Any de gràcia (Year of grace)**

**Director: Ventura Pons** - Spain | 2011 | 87 min. | Comedy

David is in his early twenties and is given the opportunity to escape his small-town problems. Newly arrived in Barcelona, he meets Gràcia (Rosa Maria Sardà) a bitter old woman in her late sixties, who offers him a free room in exchange for his companionship. They will soon realize they have more in common than meets the eye!

### **Cruzando el límite (Yellow)**

**Director: Xavi Giménez** - Spain | 2011 | 90 min. | Thriller

Fran is a rebellious sixteen-year-old living on the edge. His friends betray him and his relationship with his father, Luis, deteriorates. Fran is admitted into a rehabilitation center that uses cruel psychological methods. Luis wants to believe he made the right choice for his son and Fran is determined to prove to everyone he won't give up.

### **Yoyes**

**Director: Helena Taberna** - Spain | 2011 | 103 min. | Drama

Yoyes, the first female leader of the ETA, returns from exile and tries to put her life back together in Spain. She's changed; her return is not an easy one. She's tried to forget and be forgotten but her old comrades see her return as treason. She loves her country and wants to blend in, but the autumn will bring something more than she expected.

**Short films: I want to believe, Error 0036, Happy sad jump, Lemon juice, Once upon a time... the western, The little team, The perfect man, The woman with the grey bundle, Thresholds (passion for passion), Time for 1,2,3, Uniformed, Vité (ma non troppo).**

**Documentaries: Bertsolari, Ovejas azules, Lorca: the sea stops moving, We, central American women.**

### **2012 GLORIA AWARD RECIPIENT: VENTURA PONS**

The International Latino Cultural Center is proud to honor Catalan director Ventura Pons for his long and fruitful career with the "Gloria Award".

The "Gloria" represents a woman in a state of glory. Glory being the pinnacle of success and splendor, the highest recognition of excellence. It represents the pureness of that moment.

Ventura Pons burst into the international film scene in 1978 with the documentary "Ocaña, an Intermittent Portrait." The only director whose films have been invited five consecutive times to the Berlin International Film Festival, Pons has produced and directed over 20 dramas, comedies and even musicals, including such critically acclaimed titles as "Actresses" (1996), "Beloved/Friend"(1998) and "Anita Takes a Chance" (2000).

## NEW YORK

### TRIBECA FILM FESTIVAL

April 18-29, 2012

For more information go to [Tribeca Film Festival](#)

#### **La chispa de la vida (As Luck Would Have It)**

**Director: Alex de la Iglesia**

Feature Narrative | 95 min | Spotlight



Once upon a time Roberto (Spanish comic José Mota) had a promising career in advertising. But the economy has kept him out of work for a long time, and he's struggling to hide his family's dire economic situation from his adoring wife Luisa (Salma Hayek, as vivacious as ever), who dotes on him job or no job. When his latest interview goes nowhere, his spirit seems irrevocably dampened. Then a freak accident suddenly puts Roberto at the center of a media frenzy. The enterprising ad man hires a snaky agent to help him cash in on his life-or-death situation, but it's up to Luisa to convince Roberto that his life is worth more to his family than financial security.

#### **Grupo 7 (Unit 7)**

**Director: Alberto Rodríguez**

Feature Narrative | 92 min | World Narrative Competition



The four cops of Unit 7 have a tough mission: to eradicate the most dangerous trafficking network of the city of Seville before the opening of the 1992 Seville World Exhibition, and bring an end to the corrosive power that has taken hold of the streets. Among them are Angel (Mario Casas), the leader of the unit, a young officer aspiring to become detective, and Rafael (Antonio de la Torre), a violent yet efficient cop. Over the course of their years-long mission, the two officers will take opposite directions: Angel's ambition will lead him to seek results by any means necessary, while Rafael's character will change when he meets a charismatic woman.



---

**Voice Over**

**Director: Martín Rosete**

Short Narrative | 10 min | Shorts in Competition: Narrative



A French narrator jumps from one dramatic scene to another one, confused about the story that he is trying to tell and fighting with himself until he finally finds it.